



VITONE srl - Fraz. Gallena n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000375	Data 16/03/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 270303-I 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	700,000 4,000

I

180262154

501026 8122

26889

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 700
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 4
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 18/03/2020
 Firma

R

Totale Coll 4	Peso Netto 3360,0000 KG	Peso Lordo 3800,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
-------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa CR 142 CA	<input type="checkbox"/> Destinatario	<input checked="" type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora inizio trasporto 16/03/20 15²⁰	Firma Conducente	Firma Destinatario
---------------------------	---------------------------------------	---	--	------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib di persone o cose), ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.



MUCU 145282.8

21153648

<p>1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays)</p> <p>SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 LUDWIGSBURG GERMANIA</p>		<p>LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (INTERNATIONALE)</p> <p>CMR NR. 2020-24740</p> <p>Questo trasporto, se internazionale, è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contract de transport international de marchandises par route (CMR).</p>	
<p>2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays)</p> <p>MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 Modugno</p>		<p>14) Trasportatore (Carrier) / Transporteur</p> <p>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</p> <p>70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99</p> <p>Per ordine di / Order received by / Par ordre de</p> <p style="font-size: 2em; text-align: center;">20002563</p>	
<p>3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays)</p> <p>Modugno</p>		<p>15) Trasportatore successivo (Successive Carriers) / Transporteur Successif</p> <p>SPIZ TRASPORTI SRL</p> <p>VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/License: Contratto: 2020</p> <p>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement</p> <p>Richiesta cassa : Box - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</p>	
<p>4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date)</p> <p>Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga</p>		<p>16) Trasportatore successivo (Successive Carriers) / Transporteur Successif</p> <p>SGL SRL PRISCIANDARO DAMIANO</p> <p>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison</p> <p>ARRIVA DA MIL</p> <p>18/03/2020 Orario: 15:00 - 16:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE</p>	
<p>5) Documenti allegati Documents attached Documents annexés</p> <p><input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading list <input type="checkbox"/> Other</p>		<p>Orario: 00:00:00 - 00:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE</p>	
<p>6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la merchandise</p> <p>Codice NHM Descrizione 84870000 Parti macchine</p>		<p>7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG</p> <p>8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³</p> <p>17) Contrassegno e numeri Marks and nos Marques et numéros</p> <p>Peso lordo indic. kg 24.000</p>	
<p>9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur</p>		<p>10) Riferimento Cliente Customer Ref. Référence client</p> <p>VITONE CW 12/1</p>	
<p>11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur</p>		<p>18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal)</p> <p>Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ</p> <p>SEGRATE IT</p> <p>Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée</p> <p>GTS LAMASINATA - Bari IT</p>	
<p>12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchisement</p> <p><input type="checkbox"/> Franco/Fwd/Franco <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non franco</p>		<p>13) Compilato a Established in Etablie a</p> <p>Bari (IT)</p> <p>19) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement</p>	
<p>21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur</p>		<p>20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement</p>	
<p>22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur</p> <p>SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano</p> <p>Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice</p>		<p>23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur</p> <p>SGL sri Stradella Palumbo, 5 - 70132 BARI P. IVA: 0737690721 Iscr. Albo Aut. BA/7463392/C</p> <p>Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice</p>	
<p>24) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire</p>		<p>25) Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire</p>	

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 70 - Modugno (BA)
Merchandise received
Merchandises reçues

18 MAR 2020
Arrival time / Heure d'arrivée

Orario di uscita / Departure time / Heure de départ

"Ricevuto con riserva di qualità e quantità"

Timbro e firma del destinatario
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

FA 693NY / AD 05 164